

**DODATOK Č. 2/ DZ221401207330102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2214012073301 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Trnavský samosprávny kraj
sídlo : Starohájska 10, 917 01 Trnava
Slovenská republika
konajúci : Ing. Tibor Mikuš, PhD., predseda Trnavského samosprávneho kraja
IČO : 37836901
DIČ : 2021628367
banka : Štátna pokladnica

číslo účtu vo formáte IBAN:

predfinancovanie: SK51 8180 0000 0070 0052 2046

refundácia: SK51 8180 0000 0070 0052 2046

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP v znení neskoršieho dodatku č. **1/DZ221401207330101** nasledovným spôsobom:

2.2. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa bod 3.1 písmeno a), b) a c) ruší a nahrádza nasledovným znením:

„3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

a) maximálna výška celkových výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje sumu **54 720,00 EUR** (slovom: päťdesiatštyritisícšesťstodvadsať EUR),

b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **54 600 EUR** (slovom: päťdesiatštyritisícšesťsto EUR),

c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky **51 870,00 EUR** (slovom: päťdesiatjedentisícosemstosedemdesiat EUR), čo predstavuje **95 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy,“

2.3. V čl. 6 Záverečné ustanovenia sa bod 6.3 ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o poskytnutí NFP sú nasledujúce prílohy:

1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Podpisové vzory, 4. Rozpočet projektu. Prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa s obsahom príloh zmluvy o poskytnutí NFP oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.“

2.4. Predmet podpory NFP uvedený v zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.

2.5. Do zmluvy o poskytnutí NFP sa dopĺňa Príloha č. 4 Rozpočet projektu, ktorý tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku.

2.6. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv, ibaže Poskytovateľ aj Prijímateľ sú povinné osoby podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov; v takom prípade je pre nadobudnutie účinnosti rozhodujúce prvé zverejnenie Dodatku.

- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2214012073301**.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- 3.5. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Prílohy Dodatku:

Príloha č. 1 - **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 2 - **Rozpočet Projektu**

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v Trnave, dňa:

Podpis:

Ing. Tibor Mikuš, PhD., predseda Trnavského samosprávneho kraja

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Územný generel dopravy TTSK do roku 2020 s výhľadom do roku 2030	
Kód ITMS	22140120733	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	4 Regenerácia sídiel	
Opatrenie	4.1 Regenerácia sídiel	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
81 – mechanizmy na zlepšenie tvorby politiky a programov, monitorovanie a hodnotenie na štátnej, regionálnej a miestnej úrovni, budovanie kapacít pri predkladaní stratégií a programov	100	01 – nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
17 – Verejná správa	100	neuplatňuje sa

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK02 Západné Slovensko
NUTS III	SK021 Trnavský kraj
Okres	-
Obec	-
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Spracovať územnoplánovací podklad, v ktorom budú stanovené priority rozvoja dopravnej infraštruktúry v kraji na základe komplexného rozboru súčasného stavu
Špecifický cieľ projektu 1	Návrh rozvoja dopravnej infraštruktúry kraja, odporúčania a návrh priorít pre ďalší postup rozvoja dopravnej infraštruktúry kraja
Špecifický cieľ projektu 2	Vyhodnotenie cestnej siete Trnavského samosprávneho kraja, Východisková dopravná situácia, Modelové varianty riešenia rozvoja nadradenej cestnej infraštruktúry
Špecifický cieľ projektu 3	Vyhodnotenie zmien dostupnosti jednotlivých územných častí regiónu
Špecifický cieľ projektu 4	Zhodnotenie dopadu rozvoja dopravnej infraštruktúry na rozvoj územia s ohľadom na podporu mikroregiónov

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vypracovaných, resp. aktualizovaných dokumentov	počet	0	2014	1	2015
Dopad	Počet obyvateľov, ktorí žijú v konkurencieschopnejšom prostredí prostredníctvom intervencií regenerácie	počet	0	2014	569 250	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet vypracovaných, resp. aktualizovaných dokumentov	počet	0	2014	1	2015
Dopad	Počet obyvateľov, ktorí žijú v konkurencieschopnejšom prostredí prostredníctvom intervencií regenerácie	počet	0	2014	569 250	2020

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (DD/MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (DD/MM/RRRR)
A Rozvojové dokumenty na úrovni regiónov NUTS 2 a 3	21.03.2015	21.08.2015

Ukončenie realizácie aktivít Projektu	31.10.2015
---------------------------------------	------------

6. Rozpočet projektu

Aktivita				Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity				EUR	54 600,00	120,00	54 720,00	
A	Rozvojové dokumenty na úrovni regiónov NUTS 2 a 3	A1 Všeobecné služby	EUR	1 200,00	120,00	1 320,00	637004	
		A2 Štúdie, expertízy, posudky	EUR	53 400,00	0,00	53 400,00	637011	
		SPOLU	EUR	54 600,00	120,00	54 720,00	Σ A	
Celkovo				EUR	54 600,00	120,00	54 720,00	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom kontroly na mieste).

Príloha č. 2 k dodatku - Príloha č. 4 zmluvy o poskytnutí NFP - **Rozpočet projektu** (v EUR)

Názov projektu:

Územný generel dopravy TTSK do roku 2020 s výhľadom do roku 2030

Kód ITMS: **22140120733**

Prijímateľ NFP: **Trnavský samosprávny kraj**

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Cena celkom bez DPH	20% DPH	Cena celkom s DPH
Oprávnené výdavky					
1	Prieskumy a rozborov	637011	16 500,00	3 300,00	19 800,00
2	Tlač Prieskumov a rozborov	637004	200,00	40,00	240,00
3	Návrh ÚGD	637011	19 000,00	3 800,00	22 800,00
4	Tlač Návrhu ÚGD	637004	200,00	40,00	240,00
5	Konečné vyhotovenie ÚGD	637011	9 000,00	1 800,00	10 800,00
6	Tlač Konečného vyhotovenia ÚGD	637004	600,00	120,00	720,00
Oprávnené výdavky spolu			<u>45 500,00</u>	<u>9 100,00</u>	54 600,00

Neoprávnené výdavky					
7	Konečné vyhotovenie ÚGD na CD/DVD	637004	100,00	20,00	120,00
Neoprávnené výdavky spolu			<u>100,00</u>	<u>20,00</u>	120,00

HLAVNÉ AKTIVITY PROJEKTU SPOLU			<u>45 600,00</u>	<u>9 120,00</u>	54 720,00
---------------------------------------	--	--	------------------	-----------------	------------------

Štruktúrovaný merateľný rozpočet projektu a komentár k rozpočtu - OPRÁVNENÉ VÝDAVKY (v EUR)

Príjemateľ: Trnavský samosprávny kraj

Názov projektu: Územný generel dopravy TTSK do roku 2020 s výhľadom do roku 2030

ITMS kód projektu: 22140120733

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Memá jednotka	Jedn. cena bez DPH	Počet jednotiek	Celkom bez DPH	DPH (20%)	Celkom s DPH	Podrobný komentár k položke a k spôsobu výpočtu položky
1.	Prieskumy a rozbor					<u>16 500,00</u>	<u>3 300,00</u>	19 800,00	
1.1	Analytická časť	637011	etapa	9 375,00	1	9 375,00	1 875,00	11 250,00	Analýza a vyhodnotenie súčasného stavu infraštruktúry a podkladov (Charakteristika územia sídelná, socio-ekonomická, geografická, morfológická, prírodná); Zhodnotenie použiteľnosti podkladov; Analýza dopravnej infraštruktúry, prepravné charakteristiky osobnej a nákladnej dopravy; Existujúce a pripravované dokumentácie realizovaných a pripravovaných doprav. Stavieb a iných veľkých investičných zámerov. Cena je uvedená na základe rozsahu prác, potrebného na dokumentovanie problematiky na podklade potrebných človekodní na spracovanie obsahu.
1.2	Modelová časť	637011	etapa	7 125,00	1	7 125,00	1 425,00	8 550,00	Modelové varianty riešenia rozvoja dopravnej infraštruktúry kraja - príprava databáz, scenáre rozvoja, kalibrovanie, výpočty, závery - digitálne spracovanie grafiky v ArcGIS. Cena je na základe rozsahu prác, potrebného na dokumentovanie problematiky na podklade potrebných človekodní na spracovanie obsahu.
2.	Tlač Prieskumov a rozborov					<u>200,00</u>	<u>40,00</u>	240,00	
2.1	Tlač Prieskumov a rozborov	637004	paré	100,00	2	200,00	40,00	240,00	Súčasťou 1 paré bude: - vytlačená textová a tabuľková časť bude obsahovať čiernobiele strany formátu A4, cena za 1 stranu (ks) je 0,14 € - vytlačená tabuľková časť, prílohy a schémy budú obsahovať farebné strany formátu A3, cena za 1 stranu (ks) je 1,00 € - vytlačená výkresová časť bude obsahovať plnofarebne tlačené výkresy, cena za 1 výkres je 7,50 €. Spolu budú vytlačené 2 paré Prieskumov a rozborov v zmysle zmluvy uzatvorenej s dodávateľom.
3	Návrh ÚGD					<u>19 000,00</u>	<u>3 800,00</u>	22 800,00	
3.1	Návrh ÚGD	637011	etapa	19 000,00	1	19 000,00	3 800,00	22 800,00	Návrh územného generelu dopravy bude obsahovať najmä: Vymedzenie riešeného územia a hlavných cieľov konceptu; Východiskové údaje súčasného stavu, zhodnotenie možných scenárov vývoja a priemet výsledkov dopravného modelu; Rozvoj dopravnej infraštruktúry kraja; Prognózu rozvoja dopravy; Návrh verejného dopravného vybavenia a usporiadania dopravnej infraštruktúry. Cena je uvedená na základe rozsahu prác, potrebného na dokumentovanie problematiky na podklade potrebných človekodní na spracovanie obsahu.
4	Tlač Návrhu ÚGD					<u>200,00</u>	<u>40,00</u>	240,00	
4.1	Tlač Návrhu ÚGD	637004	paré	200,00	1	200,00	40,00	240,00	Súčasťou 1 paré bude: - vytlačená textová a tabuľková časť bude obsahovať čiernobiele strany formátu A4, cena za 1 stranu (ks) je 0,14 € - vytlačená tabuľková časť, prílohy a schémy budú obsahovať farebné strany formátu A3, cena za 1 stranu (ks) je 1,00 € - vytlačená výkresová časť bude obsahovať plnofarebne tlačené výkresy, cena za 1 výkres je 7,50 €. Spolu budú vytlačené 2 paré Návrhu ÚGD v zmysle zmluvy uzatvorenej s dodávateľom.

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Jedn. cena bez DPH	Počet jednotiek	Celkom bez DPH	DPH (20%)	Celkom s DPH	Podrobný komentár k položke a k spôsobu výpočtu položky
5	Konečné vyhotovenie ÚGD					<u>9 000,00</u>	<u>1 800,00</u>	10 800,00	
5.1	Konečné vyhotovenie ÚGD	637011	etapa	9 000,00	1	9 000,00	1 800,00	10 800,00	Konečné vyhotovenie územného generelu dopravy bude zhotovené v štruktúre spracovaného návrhu v zmysle bodu 3.1 Rozpočtu s Návrhom záverov, odporúčaní a opatrení. Cena je uvedená na základe rozsahu prác, potrebného na dokumentovanie problematiky na podklade potrebných človekodní na spracovanie obsahu.
6	Tlač Konečného vyhotovenia ÚGD					<u>600,00</u>	<u>120,00</u>	720,00	
6.1	Tlač Konečného vyhotovenia ÚGD	637004	paré	600,00	1	600,00	120,00	720,00	Súčasťou 1 paré bude: - vytlačená textová a tabulková časť bude obsahovať čiernobiely strany formátu A4, cena za 1 stranu (ks) je 0,14 € - vytlačená tabulková časť, prílohy a schémy budú obsahovať farebné strany formátu A3, cena za 1 stranu (ks) je 1,00 € - vytlačená výkresová časť bude obsahovať plnofarebne tlačené výkresy, cena za 1 výkres je 7,50 €. Spolu bude vytlačených 6 paré Konečného vyhotovenia ÚGD v zmysle zmluvy uzatvorenej s dodávateľom.

Oprávnené výdavky - SPOLU

45 500,00 9 100,00 **54 600,00**

Štruktúrovaný merateľný rozpočet projektu a komentár k rozpočtu - NEOPRÁVNENÉ VÝDAVKY (v EUR)

Prijímateľ: Trnavský samosprávny kraj

Názov projektu: Územný generel dopravy TTSK do roku 2020 s výhľadom do roku 2030

ITMS kód projektu: 22140120733

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Jedn. cena bez DPH	Počet jednotiek	Celkom bez DPH	DPH (20%)	Celkom s DPH	Podrobný komentár k položke a k spôsobu výpočtu položky
7	Konečné vyhotovenie ÚGD na CD/DVD					<u>100,00</u>	<u>20,00</u>	120,00	
7.1	Konečné vyhotovenie ÚGD na CD/DVD	637004	ks	100,00	1	100,00	20,00	120,00	Na CD/DVD s farebným obalom bude zaznamenané Konečné vyhotovenie ÚGD v elektronickej forme v zmysle bodu 6.1 „Tlač, Konečné vyhotovenie ÚGD“ v zmysle zmluvy uzatvorenej s dodávateľom.
Neoprávnené výdavky - SPOLU						<u>100,00</u>	<u>20,00</u>	120,00	